

## SOMMAIRE

- 02 | La galaxie Ambronay
- 04 | L'univers baroque
- 07 | Toute la programmation
- 37 | Les infos pratiques
- 53 | La fabrique du Festival

## VIBRATIONS : COSMOS

Après *Lumières* et *Souffle*, notre triptyque consacré aux vibrations s'élargit finalement... au Cosmos tout entier !

Un cosmos tour à tour spirituel ou matériel, intime ou grandiose, en profondeur ou en élévation... Une évocation des astres, des éléments et de la spiritualité ; une réflexion sur l'harmonie de l'homme et de l'univers.

Certains titres en attestent : *Copernic*, *Armonia Universalis* retrace la vie du célèbre astronome ; *La Création* de Haydn célèbre la création du monde ; *La Cité céleste* honore le génie universel de Bach. D'autres nous emmènent plus subtilement vers d'autres cieux. Quant aux conférences, elles nous invitent à observer les galaxies avec la lunette du philosophe, de l'astronome ou de l'astrophysicien.

Le Festival mêle cette année encore les **stars du baroque** (René Jacobs, Paul Agnew, Véronique Gens, Leonardo García Alarcón, Laurence Equilbey, Jordi Savall...) aux **étoiles montantes** à la conquête de nouveaux espaces (Valer Sabadus, Dmitry Sinkovsky, Sébastien Daucé, Les Surprises, Les Ombres, Sollazzo Ensemble...). Sans oublier la 4<sup>e</sup> édition du **Festival eemerging** qui vous fera découvrir la constellation des nouveaux talents du baroque.

Le Chapiteau nous propulse en orbite avec les **spectacles famille** (les arts du Roi-Soleil, Bach et le hip-hop...) et les **musiques du monde** qui enchantent toutes les générations.

**Attention nouveauté !** Le Festival se réinvente chaque journée et chaque week-end autour d'un **parcours**, invitant petits et grands à profiter pleinement de son ambiance accueillante en déambulant d'un lieu de concert à l'autre, d'une activité à la suivante. Conférences, ateliers, scènes amateurs, bords de scène, amuse-bouches et mises en oreilles : autant de façons **d'anticiper et de prolonger le plaisir du concert**, de découvrir la musique au plus près de ceux qui l'interprètent et de se laisser en même temps entraîner à des années-lumière du quotidien.

Pour profiter pleinement de ces nombreuses activités, un nouvel **espace de convivialité** a été imaginé ; concentré autour du bar du Festival, il permettra aux plus petits de s'amuser et aux grands de se reposer et se restaurer.

En point d'orgue de cet exaltant voyage, **une journée cosmique**, placée sous l'aura bienveillante d'Hubert Reeves, nous embarquera sous les cieux étoilés, où se perdent les regards et se retrouvent les âmes.

**Alain Brunet**  
Président

**Daniel Bizeray**  
Directeur général

# LA GALAXIE AMBRONAY

*Le Centre culturel de rencontre d'Ambronay, une constellation de rencontres artistiques et culturelles tout au long de l'année !*

- Un **Festival** qui accueille les grandes peintures et les nouveaux talents de la musique ancienne et de la musique du monde depuis 1980. Chaque année, ce sont près de 85 rendez-vous et 18 000 billets édités en un mois.
- Des **projets au long cours** sur le territoire de l'Ain qui réunissent artistes et groupes scolaires, associations, musiciens amateurs, centres sociaux...



- Des **rendez-vous ouverts à tous les publics** : Impromptus, répétitions publiques, rencontres professionnelles... et même une chasse aux œufs !
- La mise en valeur d'un **patrimoine fait d'histoire, de pierres et de musiques** : des visites de l'Abbaye pour les petits et les grands, un comité de recherche, un **label discographique** made in Auvergne-Rhône-Alpes qui s'exporte à l'international.



- Des **artistes associés** qui créent et travaillent à l'abri de nos murs (Leonardo García Alarcón, Thierry Pécou, Sollazzo Ensemble et Les Surprises), des ensembles émergents repérés, formés et accompagnés au sein du programme **eeemerging** : en 4 ans, **25 ensembles, 84 résidences, 170 concerts** à travers l'Europe !
- Des **entreprises mécènes** qui soutiennent toutes ces activités, et d'autres qui profitent d'un cadre privilégié pour leurs **séminaires**.

**AMBRONAY**  
CENTRE CULTUREL DE RENCONTRE



## L'UNIVERS DES INSTRUMENTS BAROQUES

De la création de *l'Orfeo* de Monteverdi en 1607 à la mort de Jean-Sébastien Bach en 1750, le baroque traverse plus d'un siècle et demi de l'histoire de la musique. Une période foisonnante où la musique se fait drame, où les passions s'expriment avec ardeur à travers la voix et les instruments. Voici en image quelques-uns des instruments emblématiques du baroque.

### LE CLAVECIN



Le clavecin est l'instrument incontournable de l'époque baroque. Il possède un ou plusieurs claviers dont les cordes sont pincées par des mécaniques (sautereaux et becs), et non frappées par des marteaux comme sur le piano. De facture française, italienne ou flamande, le clavecin peut tout aussi bien jouer en soliste qu'en accompagnement.

### LA VIOLE DE GAMBE



La viole de gambe est un instrument à cordes frottées qui, à la manière d'un violoncelle, se joue coincé entre les jambes. Elle dispose de 6 ou 7 cordes et de frettes sur le manche à la manière d'une guitare. La famille des violes comporte plusieurs tailles d'instruments de la plus petite (dessus de viole) à la plus grande (contrebasse de viole). Le manche de ce bel instrument est souvent orné d'une tête sculptée pour évoquer sa sonorité qui ressemble à la voix humaine.

Instruments d'époque ou copies d'originaux ?

Si certains instruments sont d'authentiques originaux de l'époque baroque, d'autres sont des copies de ces instruments réalisées par des facteurs d'aujourd'hui. Ils les fabriquent dans une démarche historiquement informée visant à en restituer le plus fidèlement possible le son et l'apparence par les techniques et les matériaux employés.

### LE CORNET À BOUQUIN

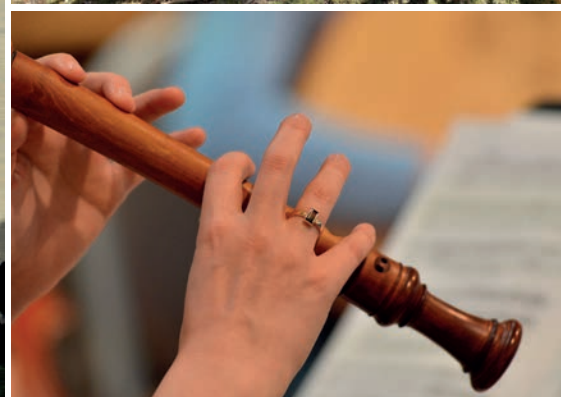


Instrument à vent courbé principalement constitué de bois et de cuir. Sa tessiture aiguë fait du cornet un concurrent direct du violon dont il partage la capacité de virtuosité, à l'époque baroque. On en joue en faisant vibrer ses lèvres dans une embouchure ronde, comme pour la trompette. Le mot « bouquin » vient probablement de l'italien *bocca*, qui veut dire « bouche ».

### LE VIOLON



Le violon baroque est équipé de cordes en boyau (de mouton ou de bœuf) ; les plus graves sont souvent renforcées de métal filé. Les cordes tout en métal ne sont apparues qu'au début du xx<sup>e</sup> siècle. Les cordes en boyau lui confèrent un son un peu moins puissant, mais plus chaleureux. Le violon baroque se pose sur la clavicle contrairement au violon moderne, calé sous le menton : cela favorise un jeu délié et en souplesse. L'archet baroque est plus court et plus léger que l'archet moderne, les courbes de leurs baguettes sont très différentes.



## TOUTE LA PROGRAMMATION DU 39<sup>e</sup> FESTIVAL D'AMBRONAY

Chers festivaliers,

Vous avez entre les mains une brochure nouvelle génération !  
Pour cette 39<sup>e</sup> édition, la présentation de la programmation évolue et vous permet de visualiser en un coup d'œil toutes les activités qui s'offrent à vous en une journée de Festival.  
Vous retrouverez ici tous les concerts, les conférences, les mises en oreilles, les nouveaux « amuse-bouches », les ateliers, les scènes amateurs, les visites et les afters que nous vous proposons du 14 septembre au 7 octobre.

Que la fête commence !

VEN  
14 SEPT

• 20H30

### FARINELLI, CARO GEMELLO

VALER SABADUS CONTRE-TÉNOR • CONCERTO KÖLN

*Airs extraits d'opéras de Porpora, Hasse, Caldara...*

Valer Sabadus se classe déjà parmi les meilleurs contre-ténors du monde. Sa voix radieuse et agile aux multiples couleurs s'impose sur les plus grandes scènes d'opéra. Accompagné par les musiciens de Concerto Köln, il rend ici hommage au plus célèbre des castrats, Farinelli, sous le prisme de sa relation amicale et musicale avec le poète Metastasio, ce « cher jumeau » qu'il aimait tant. Tous nous convient à un merveilleux voyage à travers les airs virtuoses et passionnés inspirés par cette amitié hors du commun.

ABBATIALE | N°1, TARIF A



- **10H-18H** **VISITES GUIDÉES DE L'ABBAYE TOUTES LES HEURES**  
— Journées européennes du Patrimoine | *gratuit*
- **11H** **VISITE SENSORIELLE DE L'ABBAYE**  
— Journées européennes du Patrimoine | *gratuit*
- **15H** **CONSCIENCE DES PLANÈTES ET HARMONIE DES SPHÈRES**  
CONFÉRENCE DE PATRICE BRASSEUR, PHILOSOPHE, ENSEIGNANT EN PSYCHOSOPHIE  
— Salle Monteverdi | 5€

- **17H** 

---

**HAYDN, LE PHILOSOPHE**

JEUNE ORCHESTRE DE L'ABBAYE • RAPHAËL PIDOUX VIOLONCELLE, DIRECTION

*Concerto pour violoncelle n° 1 et Symphonie « Le Philosophe » de Haydn.*

Le Concerto pour violoncelle n° 1 et la sublime symphonie d'église « Le Philosophe » de Haydn sont des bijoux du répertoire classique. Ils sont ici joués sur instruments d'époque par le Jeune Orchestre de l'Abbaye aux Dames de Saintes - fondé par Philippe Herreweghe - et emmené par la baguette et l'archet experts de Raphaël Pidoux.

**ABBATIALE | N°2, TARIF D**

- **18H30** **BORD DE SCÈNE AVEC LES ARTISTES DU CONCERT DE 17H**  
— Bar du Festival | *gratuit*
- **MISE EN OREILLES AVANT LE CONCERT DE L'ABBATIALE**  
— Salle Monteverdi | *gratuit*
- **19H** **SCÈNE AMATEURS**  
AVEC LE CHŒUR D'HOMMES POLONIUM & TROTWOOD  
— Bar du Festival | *gratuit*

- **20H30** 

---

**IL TRIONFO DEL TEMPO E DEL DISINGANNO**

SUNHAE IM SOPRANO (BELLEZZA) • CAROLYN SAMPSON SOPRANO (PIACERE)  
BENNO SCHACHTNER ALTO (DISINGANNO) • THOMAS WALKER TÉNOR (TEMPO)  
FREIBURGER BAROCKORCHESTER • RENÉ JACOBS DIRECTION

*Il Trionfo del Tempo e del Disinganno, oratorio de Haendel.*

De retour à Ambronay, René Jacobs dirige le talentueux Freiburger Barockorchester et une distribution de rêve dans le premier oratorio de Haendel. *Le Triomphe du Temps*, réflexion philosophique fouguese et éclatante, entremêle airs brillants et ensembles saisissants de théâtralité, dans un style très italien.

**ABBATIALE | N°3, TARIF A**

- **21H** 

---

**3MA : ANAROUZ**

BALLAKÉ SISSOKO KORA • DRISS EL MALOUMI OUD • RAJERY VALIHA

*Musiques traditionnelles d'Afrique et improvisations.*

3 musiciens virtuoses, venus du MALI, de MADAGASCAR et du MAROC se rassemblent au sein de 3MA et inventent un langage musical inédit, céleste et poétique. Les couleurs de l'Afrique se mêlent, l'intensité de la tradition rencontre la liberté de l'improvisation, la magie Anarouz (espoir en berbère) opère : envoûtant !

**CHAPITEAU | N°4, TARIF E**

- **22H30** **AFTER AVEC LE DUO MADJNOUN**  
— Bar du Festival | *gratuit*

- **10H-17H** VISITES GUIDÉES DE L'ABBAYE TOUTES LES HEURES  
— Journées européennes du Patrimoine | gratuit

- **10H30** ATELIER RÉCIT ET CHANT  
AVEC LA C<sup>ie</sup> À DEMI-MOT  
— Tour des Archives | gratuit sur réservation

**AMUSE-BOUCHE :** ATELIER CHANT  
AVEC CAROLINE ADOUMBOU, SUIVI D'UN BUFFET À PARTAGER  
— Bar du festival | 14 €

- **13H** VISITE MUSICALE DE L'ABBAYE  
— Journées européennes du Patrimoine | gratuit

- **14H30**

## ARCADIA

ENSEMBLE CONCERTO DI MARGHERITA

*Œuvres de Kapsberger, Caccini, d'India, Monteverdi...*

En deuxième année du programme eeemerging, les cinq chanteurs-instrumentistes si singuliers de Concerto di Margherita nous transportent dans l'univers de la mythique Arcadie, contrée onirique et fantasmée des poètes antiques.

**SALLE MONTEVERDI | N°5, TARIF D**

**EEEMERGING**  
Emerging European Ensembles



- **16H** MISE EN OREILLES AVANT LE CONCERT DE L'ABBATIALE  
— Salle Monteverdi | gratuit

- **16H** LA RUE SANS TAMBOUR

DÈS 8 ANS

**C<sup>ie</sup> À DEMI-MOT :**  
**LAURENT CARUDEL** RÉCIT, CHANT • **BRUNO LE LEVREUR** CHANT  
**JULIE DESSAINT** VIOLE DE GAMBE, CHANT • **VICTORIEN DISSE** THÉORBE, CHANT

*Conte en musique baroque.*

L'agile voix d'un contre-ténor, des instruments anciens joués avec une grande vivacité... Une histoire déconcertante qui vous rappellera la légende du « joueur de flûte d'Hamelin » et questionnera votre rapport intime à la musique et au langage.

**CHAPITEAU | N°6, TARIF E FAMILLE**

- **17H** LYRIQUE TRAGÉDIE

**VÉRONIQUE GENS** SOPRANO • **ENSEMBLE LES SURPRISES**  
**LOUIS-NOËL BESTION DE CAMBOULAS** DIRECTION

*Airs et suites d'orchestre de Rameau, Campra, Lully, Rebel, Destouches...*

Révéle par Ambronay, l'ensemble les Surprises a su tracer son chemin et se hisser parmi les meilleures formations de la jeune génération baroque. Il accompagne aujourd'hui l'immense soprano Véronique Gens, tragédienne née qui sublimerà à ses côtés les grandes scènes et les airs de Rameau, Lully ou encore Campra.

*En partenariat avec le Centre de musique baroque de Versailles.*

**ABBATIALE | N°7, TARIF B**



VOUS ÊTRE UTILE



La Caisse d'Épargne Rhône Alpes soutient la musique Baroque en s'engageant aux côtés du Festival d'Ambronay.



JEU  
20 SEPT

• 20H

## LE VIOLONCELLE DE GUERRE

EMMANUELLE BERTRAND VIOLONCELLE • CHRISTOPHE MALAVOY COMÉDIEN

*Concert-lecture écrit par Emmanuelle Bertrand.  
Textes de M. Maréchal et musiques de Bach, Britten, Debussy...*

Pour fêter le centenaire de la fin de la Grande Guerre, voici l'histoire de ce violoncelle taillé dans des caisses de munitions allemandes que Maurice Maréchal jouait dans les tranchées. Reproduit à l'identique, le son miraculeux de cet instrument surgit du passé pour nous conter l'aventure de ce jeune soldat devenu l'un des plus grands violoncellistes de tous les temps.



Concert organisé grâce au soutien de la Communauté de communes de la Plaine de l'Ain.

PRIEURÉ DE BLYES | N°8, TARIF D

VEN  
21 SEPT

• 20H30

## MAGNIFICAT & DIXIT DOMINUS

VOX LUMINIS (CHŒUR, SOLISTES & ORCHESTRE) • LIONEL MEUNIER DIRECTION

*Dixit Dominus de Haendel et Magnificat de Bach.*

Ces deux chefs-d'œuvre du baroque le plus somptueux apportent l'édifiante démonstration du talent de Bach et Haendel. Deux partitions éclatantes de joie et d'énergie dont l'inspiration divine est magnifiquement rendue par les voix et instruments de Vox Luminis ; un époustoufflant ensemble belge dont la remarquable cohésion force l'admiration.

ABBATIALE | N°9, TARIF A

- **15H** **SURVOL DES TERRES DU CIEL**  
CONFÉRENCE DE PHILIPPE DE LA COTARDIÈRE, ÉCRIVAIN ET JOURNALISTE SCIENTIFIQUE, SPÉCIALISTE DE L'ASTRONOMIE ET DE L'ESPACE  
— *Salle Monteverdi* | 5 €

- **17H**  
**FOR EVER FORTUNE**  
ROBERT GETCHELL TÉNOR • LES MUSICIENS DE SAINT-JULIEN  
FRANÇOIS LAZAREVITCH FLÛTES, DIRECTION  
*Musique écossaise du XVIII<sup>e</sup> siècle.*  
Vous qui voulez connaître amour et ivresse, laissez-vous emporter au rythme des chansons et danses, tour à tour nostalgiques et euphorisantes, des Musiciens de Saint-Julien guidés par la flûte envoûtante de François Lazarevitch et le ténor idéal de Robert Getchell.

ABBATIALE | N°10, TARIF D

- **17H30** **VISITE SENSORIELLE DE L'ABBAYE**  
— 7 € (réduit 5 €)
- **18H30** **BORD DE SCÈNE AVEC LES ARTISTES DU CONCERT DE 17H**  
— *Bar du Festival* | *gratuit*  
**MISE EN OREILLES AVANT LE CONCERT DE L'ABBATIALE**  
— *Salle Monteverdi* | *gratuit*
- **19H** **SCÈNE AMATEURS**  
AVEC LA CHORALE LES POLY'SONS  
— *Bar du Festival* | *gratuit*

- **20H30**  
**COPERNIC, ARMONIA UNIVERSALIS**

CAPELLA REIAL DE CATALUNYA • HESPÈRION XXI • JORDI SAVALL DIRECTION

*Récit en musique de la vie de Nicolas Copernic (1473-1543).*

À la tête de sa Capella Reial et d'Hespèrion XXI, Jordi Savall retrace en musique la vie du célèbre astronome polonais Nicolas Copernic et les grands événements de son siècle. Fidèle à Ambronay, le musicien catalan nous convie à un voyage mystérieux et passionné au cœur de la Renaissance.

ABBATIALE | N°11, TARIF A

- **21H**  
**BAB ASSALAM**

KHALED ALJARAMANI OUD, CHANT • RAPHAËL VUILLARD CLARINETTES  
MOHANAD ALJARAMANI PERCUSSIONS, CHANT

*Voyage franco-syrien.*

Des musiciens virtuoses, des sonorités aériennes et des chants suaves pour souffler la paix. Bab Assalam nous incite à faire l'expérience de la méditation musicale hors du temps et de l'espace. Entre Orient et Occident, cette musique de migration est une invitation à la tolérance.

CHAPITEAU | N°12, TARIF E

- **22H30** **AFTER AVEC BAB ASSALAM**  
— *Bar du Festival* | *gratuit*



• **10H30** **ATELIER RYTHMES ET CHANTS DU DÉSERT**

AVEC BAB ASSALAM  
— *Tour des Archives* | *gratuit sur réservation*

**AMUSE-BOUCHE** : ATELIER CHANT  
AVEC HÉLÈNE PÉRONNET, SUIVI D'UN BUFFET À PARTAGER  
— *Bar du festival* | 14 €

• **14H30** **VISITE MUSICALE DE L'ABBAYE**

— 7 € (*réduit 5 €*)

• **14H30** **PREMIÈRE AUBE DU MONDE**

ENSEMBLE LA VAGHEZZA

*Œuvres de Merula, Rossi, Marini, Cavalli...*

Prix du public du dernier festival **eeemerging**, La Vaghezza transcende avec brio la musique des contemporains de Galilée ou les premiers feux d'un baroque virevoltant.

**SALLE MONTEVERDI | N°13, TARIF D**

**EEEMERGING**  
Emerging European Ensembles



• **15H30** **VISITE GUIDÉE DE L'ABBAYE**

— 5 € (*réduit 3 €*)

• **16H** **MISE EN OREILLES AVANT LE CONCERT DE L'ABBATIALE**

— *Salle Monteverdi* | *gratuit*

• **16H** **ON NE VOLE PAS QU'AVEC DES AILES**

DÈS 8 ANS

**BAB ASSALAM • LAURENT BASTIDE** COMÉDIEN, MANIPULATION D'OBJETS

*Spectacle musical et visuel.*

Un comédien manipulateur d'objets traverse les continents et les époques à la recherche d'un mystérieux livre qui a inspiré les plus grands auteurs dont Jean de La Fontaine. Ce spectacle propose un voyage où il est question de tradition et de transmission. De quoi ravir nos cœurs et interroger notre humanisme.

**CHAPITEAU | N°14, TARIF E FAMILLE**

• **17H** **ACIS ET GALATÉE**

**CYRIL AUVITY** TÉNOR (ACIS) • **KATHERINE CROMPTON** SOPRANO (GALATEA)  
**NICHOLAS SCOTT** TÉNOR (DAMON) • **EDWARD GRINT** BASSE (POLIFEMO)  
**MÉLODIE RUVIO** CONTRALTO (CHORIDON)  
**LE BANQUET CÉLESTE • DAMIEN GUILLON** DIRECTION

*Acis et Galatée, semi-opéra en 2 actes de Haendel.*

*Acis et Galatée* offre à Haendel de son vivant l'un de ses plus gros succès. Plus de cent représentations ! Un opéra miniature virtuose, tout en délicatesse, inventivité et humour, parfait pour Damien Guillon et ses solistes de grande classe.

**ABBATIALE | N°15, TARIF B**

• **17H** **VISITE DES COULISSES DU FESTIVAL**  
— 3 €



# UNE SAISON DE CONCERTS AMBRONAY À L'AUDITORIUM DE LYON

MAR  
25 SEPT



## MOZART, SYMPHONIE N° 25

*Le Cercle de l'Harmonie*  
Jérémie Rhorer, direction  
13 novembre 2018 à 20h

Lever de rideau à 19h  
avec *Il Quadro Animato*.

## HAENDEL GOES WILD

*L'Arpeggiata*  
Christina Pluhar, théorbe, direction  
22 décembre 2018 à 18h

Lever de rideau à 17h avec  
*La Vaghezza*.

## HAENDEL EN FÊTE

*RIAS Kammerchor*  
Akademie für Alte Musik Berlin  
Justin Doyle, direction  
10 mars 2019 à 16h

Lever de rideau à 15h avec  
*El Gran Teatro del Mundo*.

## MOZART, SYMPHONIES N° 40 & 41

*Les Siècles*  
François-Xavier Roth, direction  
14 avril 2019 à 16h

Lever de rideau à 15h avec *Cantoria*.

## BACH, SAINT MATTHIEU

*Orchestre national de Lyon*  
Chœur de Chambre de Namur  
Riccardo Minasi, direction  
18 & 19 avril 2019 à 20h

Lever de rideau le 18 avril à 19h  
avec *Concerto di Margherita*.

Plus d'informations sur :  
[ambronay.org](http://ambronay.org)

## • 19H

### LEVER DE RIDEAU AVEC L'ENSEMBLE EEEMERGING 4 TIMES BAROQUE

— Auditorium de Lyon | Entrée libre sur réservation  
au 04 78 95 95 95.

## • 20H

### LA CRÉATION

CHIARA SKERATH SOPRANO (GABRIEL, ÈVE)  
MARTIN MITTERRUTZNER TÉNOR (URIEL)  
RAFAEL FINGERLOS BARYTON (RAPHAËL, ADAM)  
ACCENTUS · INSULA ORCHESTRA  
LAURENCE EQUILBEY DIRECTION

*Die Schöpfung - La Création, oratorio de Haydn.*

*La Création* ou la naissance du monde mise en musique par un Joseph Haydn au sommet de son art. Des audaces harmoniques du chaos introductif au glorieux fugato final, cet oratorio grandiose alterne airs virtuoses et chœurs monumentaux. Placées sous la direction de Laurence Equilbey, les imposantes forces d'Insula orchestra et du chœur accentus (cent artistes au plateau), ainsi que trois solistes de premier plan servent à merveille cette ode à la vie et à la nature.

En coproduction avec l'Auditorium-Orchestre national de Lyon.

### AUDITORIUM DE LYON | N°16, TARIF O

Tous les concerts à l'Auditorium de Lyon sont précédés de levers de rideau, gratuits et conviviaux, confiés aux artistes du projet eeemerging, projet européen de soutien aux jeunes ensembles dans le cadre du programme Europe Créative de l'Union européenne.

Ils bénéficient du soutien de la Fondation Orange.

EEEMERGING  
Emerging European Ensembles

eeemerging is supported by the  
Creative Europe Programme  
of the European Union

orange Fondation



JEU  
27 SEPT

• 20H

## LA CITÉ CÉLESTE

ÉLODIE FONNARD SOPRANO • PASCAL BERTIN ALTO • THOMAS HOBBS TÉNOR  
ÉTIENNE BAZOLA BASSE • ENSEMBLE ALIA MENS • OLIVIER SPILMONT DIRECTION

*Cantates BWV 12, 18 et 106 « Actus Tragicus » de Bach.*

L'ensemble français Alia Mens se consacre corps et âme à la musique de Bach dont il interprète ici avec ferveur quelques-unes des plus somptueuses cantates.



Concert organisé grâce au soutien de la Communauté de communes de la Plaine de l'Ain.

ÉGLISE FORTERESSE DE PÉROUGES | N°17, TARIF D

VEN  
28 SEPT

• 18H30

MISE EN OREILLES AVANT LE CONCERT  
— Salle Monteverdi | *gratuit*

• 20H30

RECRÉATION  
MONDIALE

## TRÉSORS SACRÉS

MARIANA FLORES, JULIE ROSET SOPRANOS • CARLO VISTOLI CONTRE-TÉNOR  
VALERIO CONTALDO TÉNOR • ALEJANDRO MEERAPFEL BASSE  
CAPPELLA MEDITERRANEA • CHŒUR DE CHAMBRE DE NAMUR  
LEONARDO GARCÍA ALARCÓN DIRECTION

*Messe en mi mineur, Dixit Dominus en ré mineur,  
Magnificat et Requiem de Giovanni Paolo Colonna.*

Renouant avec les grandes créations qui ont marqué le Festival, Leonardo García Alarcón nous invite à découvrir la musique sacrée de Colonna. Sous la direction inspirée du chef argentin, chœur, orchestre et solistes redonnent vie aux pages grandioses du maître de chapelle de la cathédrale de Bologne avec notamment en récréation mondiale son *Requiem* et la somptueuse *Messe en mi mineur*.

ABBATIALE | N°18, TARIF A



• **11H** **FESTIVAL EEEMERGING**  
— (cf. p 26 et 27) | Tarif E

• **14H30** **FESTIVAL EEEMERGING**  
— (cf. p 26 et 27) | Tarif E

• **17H** **MIGRATIONS, L'EUROPE DU MADRIGAL**

ENSEMBLE VOCES SUAVES

*Madrigaux de Dowland, de Wert, Monteverdi...*

Récents lauréats d'eeemerging, les neuf chanteurs de Voces Suaves remontent aux sources de l'art du madrigal et nous font revivre les splendeurs vocales de ce théâtre musical de l'intime.

ABBATIALE | N°21, TARIF D

• **17H30** **VISITE SENSORIELLE DE L'ABBAYE**  
— 7 € (réduit 5 €)

• **18H30** **BORD DE SCÈNE AVEC LES ARTISTES DU CONCERT DE 17H**  
— Bar du Festival | gratuit

**MISE EN OREILLES AVANT LE CONCERT DE L'ABBATIALE**  
— Salle Monteverdi | gratuit

• **19H** **SCÈNE AMATEURS**  
AVEC LE GROUPE MALAACH  
— Bar du Festival | gratuit

• **20H30** **PLANÈTE SINKOVSKY**

LA VOCE STRUMENTALE  
DMITRY SINKOVSKY VIOLON, CONTRE-TÉNOR, DIRECTION

*Nisi Dominus de Vivaldi et concertos pour violon de Bach, Locatelli, Telemann...*

Ce violoniste et chanteur russe a électrisé le public du dernier Festival avec des *Quatre Saisons* d'anthologie... Venez découvrir l'autre face de la planète Sinkovsky, artiste singulier et très attachant, dans un récital mettant en valeur la virtuosité de son archet et la chaleur de sa voix de contre-ténor.

ABBATIALE | N°22, TARIF A

• **21H** **AL VIENTO**

PEDRO SOLER GUITARE FLAMENCA • GASPAR CLAUS VIOLONCELLE

*Flamenco revisité.*

Le guitariste Pedro Soler, grande figure du flamenco «archaïque» rencontre son fils Gaspar Claus, violoncelliste aventureux et tout-terrain. Un dialogue subtil et intense où les accents du flamenco se marient à ceux du baroque, du rock, des danses traditionnelles et de la musique d'aujourd'hui.

CHAPITEAU | N°23, TARIF E

• **22H30** **AFTER ÉLECTRO AVEC ARANDEL**  
SWITCHED ON BACH  
— Bar du Festival | gratuit

[aura.france3.fr](http://aura.france3.fr)

12/13

19/20

SOIR/3

**3** auvergne  
rhône-alpes  
partenaire de toutes les cultures

Retrouvez également le Festival d'Ambronay 2018 **en direct** et **en replay** pendant plusieurs mois sur [Culturebox.fr/ambronay](http://Culturebox.fr/ambronay)

france•tv culturebox



france•tv culturebox

Le meilleur de la culture en accès libre et gratuit



**RETROUVEZ  
LE FESTIVAL D'AMBRONAY 2018**

en direct et en replay pendant plusieurs mois  
sur [Culturebox.fr/ambronay](http://Culturebox.fr/ambronay)

et également dans les éditions d'info  
sur France 3 Rhône-Alpes-Auvergne et sur [aura.france3.fr](http://aura.france3.fr)

**3** auvergne  
rhône-alpes



# FESTIVAL EEEEMERGING 2018

Emerging European Ensembles

Le Festival **eeemerging** est une piste aux étoiles... montantes : parmi les 6 ensembles qui s'y produisent se cachent probablement les futures stars de la musique ancienne ! Avec le Pass **eeemerging** vous pouvez assister à tous les concerts pour 36€ et voter pour le Prix du public. Des concerts courts, des répertoires variés, des musiciens enthousiastes ; tous les ingrédients sont réunis pour faire de ce moment une fête de la jeunesse et du talent en présence du parrain de cette 5<sup>e</sup> édition : **Paul Agnew**, ténor et chef d'orchestre que vous pourrez entendre à la tête des Arts Florissants le 30 septembre à 17h.



SAM  
29 SEPT

• 11H

## LA LYRE D'HÉRACLITE

ENSEMBLE L'APOTHÉOSE

Œuvres de Bach, Haendel, Telemann.

## LES ÉLÉMENTS

ENSEMBLE IMPROVISO

Œuvres de Rebel, Telemann et improvisations.

— Salle Monteverdi | de 11h à 13h  
N°19 (les 2 concerts), Tarif E

• 14H30

## ENTRE TERRE ET PARADIS

ENSEMBLE LE VOCI DELLE GRAZIE

Œuvres de Rossi, Strozzi, Monteverdi...

## WEILAWEI

ENSEMBLE RUMORUM

Chants sacrés de l'Angleterre médiévale.

— Salle Monteverdi | de 14h30 à 16h30  
N°20 (les 2 concerts), Tarif E

DIM  
30 SEPT

• 11H

## LA VIE EST UN SONGE

ENSEMBLE EL GRAN TEATRO DEL MUNDO

Œuvres de Lully, Marais, Charpentier...

## EL FUEGO

ENSEMBLE CANTORÍA

Musiques de la Renaissance ibérique.

— Salle Monteverdi | de 11h à 13h  
N°24 (les 2 concerts), Tarif E

Ces musiciens sont en première année du cursus **eeemerging** (Ensembles Européens Émergents), projet européen de soutien aux jeunes ensembles dans le cadre du programme Europe Créative de l'Union européenne.

EEEMERGING  
Emerging European Ensembles

eeemerging is supported by the  
Creative Europe Programme  
of the European Union

Rendez-vous sur [EEEMERGING.EU](http://EEEMERGING.EU)



- **10H30** **ATELIER DANSE HIP-HOP**  
AVEC LA C<sup>o</sup> LÉZARDS DORÉS  
— *Tour des Archives* | *gratuit sur réservation*  
  
**AMUSE-BOUCHE** : ATELIER CHANT  
AVEC ALAIN GOUDARD, SUIVI D'UN BUFFET À PARTAGER  
— *Bar du festival* | 14 €
- **11H** **FESTIVAL EEEMERGING**  
— *(cf. p 26 et 27)* | *Tarif E*
- **14H30** **VISITE MUSICALE DE L'ABBAYE**  
— 7 € (*réduit 5 €*)
- **15H30** **VISITE GUIDÉE DE L'ABBAYE**  
— 5 € (*réduit 3 €*)

• **16H**



DÈS 6 ANS

## ET HOP ! BACH HIP-HOP

C<sup>o</sup> LÉZARDS DORÉS :  
DAVID RODRIGUÈS DANSE • FABRICE BIHAN VIOLONCELLE

*La danse hip-hop rencontre les Suites pour violoncelle de Bach.*

Délicate rencontre entre un violoncelliste et un danseur hip-hop, ce spectacle, tel un face à face poétique, mêle la beauté des Suites de Bach à l'éclat d'une danse urbaine. Impossible d'échapper au regard de l'autre : on cherche alors à s'approprier pour trouver un intervalle de liberté. Prenant et surprenant !

**CHAPITEAU | N°25, TARIF E FAMILLE**

- **16H** **MISE EN OREILLES AVANT LE CONCERT DE L'ABBATIALE**  
— *Salle Monteverdi* | *gratuit*

• **17H**

## LES TÉNÈBRES DE GESUALDO

LES ARTS FLORISSANTS : PAUL AGNEW TÉNOR, DIRECTION  
MIRIAM ALLAN, MAUD GNIDZAZ SOPRANOS • MÉLODIE RUVIO CONTRALTO  
SEAN CLAYTON TÉNOR • CYRIL COSTANZO BASSE

*Repons des ténèbres (extraits) de Carlo Gesualdo.*

Après le succès de leur cycle Monteverdi, Paul Agnew et les chanteurs des Arts Florissants nous invitent à pénétrer l'univers mystérieux de Gesualdo. Ultime chef-d'œuvre du fantasque italien, les *Repons des ténèbres* sont un sommet de la musique polyphonique, écrit aux premières lueurs du baroque naissant.

**ABBATIALE | N°26, TARIF B**

- **17H** **VISITE DES COULISSES DU FESTIVAL**  
— 3 €

17h12 ► Alleluia de Haendel



Vous  
allez  
la do ré !

92.4

+ 7 webradios sur [francemusique.fr](http://francemusique.fr)

France Musique partenaire du festival

LES  
2, 3, 4, 5 OCT

• 20H

## SONGS

LUCILE RICHARDOT MEZZO-SOPRANO  
MARGOT ALEXANDRE, SARAH LE PICARD COMÉDIENNES  
CORRESPONDANCES • SÉBASTIEN DAUCÉ DIRECTION MUSICALE  
LA VIE BRÈVE • SAMUEL ACHACHE MISE EN SCÈNE

*Musique anglaise du XVII<sup>e</sup> siècle.*

La musique de Correspondances rencontre le théâtre de Samuel Achache... et tous deux suivent une même étoile : Lucile Richardot, dont la voix extraordinaire embrase les Songs anglaises du XVII<sup>e</sup> siècle.



En coréalisation avec le Théâtre de la Croix-Rousse.

THÉÂTRE DE LA CROIX-ROUSSE, LYON  
N°27, 28, 29 & 30, TARIF C

VEN  
5 OCT

• 18H30 MISE EN OREILLES AVANT LE CONCERT  
— Salle Monteverdi | gratuit

• 20H30

RECRÉATION  
MONDIALE

## SÉMIRAMIS

JUDITH VAN WANROIJ SOPRANO (SÉMIRAMIS)  
EMMANUELLE DE NEGRI SOPRANO (AMESTRIS) • MATHIAS VIDAL TÉNOR (ARSANE)  
JOÃO FERNANDES BASSE (ZOROASTRE) • NATHALIE PERRIER LUMIÈRES  
CHŒUR DU CONCERT SPIRITUEL • LES OMBRES  
MARGAUX BLANCHARD & SYLVAIN SARTRE DIRECTION MUSICALE

*Sémiramis, tragédie en musique en 5 actes de Destouches.*

Les Ombres ressuscitent un chef-d'œuvre du baroque français : *Sémiramis* d'André Cardinal Destouches, musicien-mousquetaire, successeur de Lully et précurseur de Rameau. Entouré du chœur du Concert Spirituel et d'une équipe de solistes idéale, il retrace le destin funeste de la légendaire reine de Babylone.

ABBATIALE | N°31, TARIF B

Quatre concerts et une conférence d'Hubert Reeves, écrivain, astrophysicien et cosmologue. Une nouvelle expérience de Festival à vivre, une constellation d'activités à suivre entre abbatale et chapiteau avec le Pass cosmique (cf. p.39) !

• **15H**

## HEAVENLY FANTASY

HOPKINSON SMITH LUTH

*Œuvres de Dowland, Byrd, Holborne...*

Le grand Hopkinson Smith interprète en solo les plus belles pièces du luth élisabéthain. Un pur moment de grâce et de virtuosité.

**ABBATALE | N°32, TARIF D**

• **17H**

**VIBRATIONS, DU COSMOS À LA MUSIQUE**

CONFÉRENCE D'HUBERT REEVES

— Chapiteau | Accessible uniquement avec les Pass Cosmiques

• **17H30**

**VISITE SENSORIELLE DE L'ABBAYE**

— 7€ (réduit 5€)

• **19H**

## CONVERSATION AVEC LE CIEL

LE CONCERT ÉTRANGER (SOLISTES & ORCHESTRE) • ITAY JEDLIN DIRECTION

*Œuvres de Hammerschmidt, Telemann, Monteverdi...*

Itay Jedlin et son Concert Étranger conversent avec le ciel dans ce très beau programme paru chez Ambronay Éditions en 2015. Motets et Sinfonie de Telemann, Bruhns et Monteverdi servent d'écrin aux rares et très inspirées cantates sacrées d'Andreas Hammerschmidt.

**ABBATALE | N°33, TARIF D**

• **20H**

**SCÈNE AMATEURS**

AVEC MUMBLING THOM

— Bar du Festival | gratuit

• **21H**

## ESTRELLAS ARGENTINAS

MARIANA FLORES CHANT • QUITO GATO PIANO, GUITARE

*Chansons populaires argentines du XX<sup>e</sup> siècle  
d'Astor Piazzolla, Carlos Gardel, Ariel Ramírez...*

La voix ensoleillée de Mariana Flores rend hommage aux femmes d'Amérique latine et dépeint en musique leurs amours, leurs douleurs, leurs joies... accompagnée par Quito Gato, musicien et arrangeur hors pair.

**CHAPITEAU | N°34, TARIF E**

• **22H30**

## LA BELLA STELLA

SOLLAZZO ENSEMBLE

*Madrigaux et motets de l'Ars nova français et italien.*

Nouvel ensemble associé du CCR d'Ambronay, Sollazzo convoque pour ce récital nocturne la lumière et la beauté inaccessibles des astres dans un florilège de pièces puisées dans l'Ars nova français et italien.

**ABBATALE | N°35, TARIF D**



• 10H

**MESSE AVEC SOLLAZZO ENSEMBLE**

CÉLÉBRÉE PAR L'ABBÉ DANIEL-PAUL BILIS, CURÉ D'AMBRONAY  
— *Abbatiale*

• 10H30

**ATELIER DANSE BAROQUE**

AVEC LA C<sup>o</sup> BEAUX CHAMPS  
— *Tour des Archives | gratuit sur réservation*

**AMUSE-BOUCHE : ATELIER CHANT**

AVEC PIERRE-LOUIS RÉTAT, SUIVI D'UN BUFFET À PARTAGER  
— *Bar du festival | 14 €*

• 14H30

**VISITE MUSICALE DE L'ABBAYE**

— 7 € (réduit 5 €)

• 14H30

## CONSTELLATION FILS DE BACH

ENSEMBLE IL QUADRO ANIMATO

*Œuvres de Leopold Hofmann, Ignaz Holzbauer,  
Jean-Christophe et Carl Philipp Emanuel Bach.*

En deuxième année du projet **eeemerging**, les talentueux musiciens d'Il Quadro Animato se passionnent pour le baroque tardif. Ils nous livrent ici en musique leur vision de l'Europe des Lumières.

**SALLE MONTEVERDI | N°36, TARIF D**

**EEEMERGING**  
Emerging European Ensembles



• 15H30

**VISITE GUIDÉE DE L'ABBAYE**

— 5 € (réduit 3 €)

• 16H

**MISE EN OREILLES AVANT LE CONCERT DE L'ABBATIALE**

— *Salle Monteverdi | gratuit*

• 16H



## LOUIS XIV ET SES ARTS

C<sup>o</sup> BEAUX-CHAMPS • BRUNO BENNE DIRECTION  
BRUNO BENNE, ADELINE LERME CHORÉGRAPHIES, INTERPRÉTATION  
OLIVIER BRIAND VIOLON • MARIE-SUZANNE DE LOYE VIOLE DE GAMBE

*Parodie dansée des arts et sciences au temps du Roi-Soleil.*

De la couleur, du rythme, une musique syncopée, de la danse baroque et une mise en scène décalée ! Un spectacle où toute la famille devient complice autour d'un fin divertissement !

**CHAPITEAU | N°37, TARIF E FAMILLE**

• 17H

**PREMIÈRE FRANÇAISE**

## OPERA SACRA

FRANCESCA BONCOMPAGNI SOPRANO • MARTA FUMAGALLI MEZZO-SOPRANO  
RAFAELLE GIORDANI TÉNOR • MATTEO BELLOTTO BASSE  
CORO E ORCHESTRA GHISLIERI • GIULIO PRANDI DIRECTION

*Messe en ré majeur de Pergolèse et Dixit Dominus de Jommelli.*

Fidèles d'Ambronay, Giulio Prandi et ses forces du Coro e Orchestra Ghislieri nous offrent un brillant concert de musique sacrée aux accents dramatiques. Au programme, la première audition française de l'irrésistible *Messe en ré majeur* de Pergolèse, et l'étonnante musique du napolitain Niccolò Jommelli.

Avec le soutien de l'Institut culturel Italien.



**ABBATIALE | N°38, TARIF B**

• 17H

**VISITE DES COULISSES DU FESTIVAL**

— 3 €

TÉLÉRAMA PARTENAIRE  
DU FESTIVAL D'AMBRONAY

Je lis,  
j'écoute,  
je regarde,  
je sors  
au rythme  
de

# Télérama'

## culture



### INFORMATIONS PRATIQUES

- 38 | Réservations
- 39 | Tarifs et Pass
- 40 | Tarifs des concerts
- 41 | Plan de l'abbatiale
- 42 | Calendrier des concerts
- 43 | Abonnement Découverte
- 44 | Abonnement Liberté
- 45 | Abonnement Passion
- 46 | Réservez vos Pass
- 47 | Venir aux concerts
- 48 | Le restaurant et la boutique du Festival
- 49 | Infos pratiques commune d'Ambronay
- 51 | Soutenir le Centre culturel de rencontre d'Ambronay

MON MAGAZINE TOUS LES MERCREDIS  
MON SITE, MON APPLI, MES SERVICES, PARTOUT ET TOUTE L'ANNÉE  
ET MA SELECTION DE SORTIES SUR [sorties.telerama.fr](http://sorties.telerama.fr)

# RÉSERVATIONS

## CENTRE CULTUREL DE RENCONTRE D'AMBRONAY

### Service location

Place de l'Abbaye  
01500 Ambronay France  
04 74 38 74 04  
ambronay.org

### Le bureau de location est ouvert :

**du mardi au vendredi de 14h à 18h**

**le samedi de 10h à 12h30**

À partir du samedi 15 septembre, la billetterie est ouverte en continu dès 10h, les samedis et dimanches.

## OUVERTURE DES RÉSERVATIONS

### Abonnements et Pass

#### • PAR INTERNET :

À PARTIR DU MERCREDI 23 MAI, 14h

#### • PAR COURRIER :

Traitement des demandes  
À PARTIR DU JEUDI 24 MAI

### Places individuelles

#### • PAR INTERNET :

À PARTIR DE VENDREDI 25 MAI, 10h

#### • SUR PLACE :

À PARTIR DE SAMEDI 26 MAI, 10h

#### • PAR TÉLÉPHONE :

À PARTIR DE SAMEDI 26 MAI, 14h

Hotline, aide à la réservation en ligne  
au 04 74 38 74 04

## CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE

### CONDITIONS DE PAIEMENT

- Règlements acceptés : carte bancaire (sauf American Express), espèces, chèques émis en France, chèques-vacances, Pass Région.
- Moins d'une semaine avant le concert, les réservations par téléphone font l'objet d'un règlement immédiat par carte bancaire.
- 7 jours avant le début du concert, les billets ne sont plus envoyés. Ils sont à retirer soit au bureau du Festival, soit à l'entrée des concerts décentralisés.
- Billetterie en ligne. À partir du 3 septembre, les billets ne sont plus envoyés à domicile.
- Les places réservées et non réglées dans les six jours sont remises à la vente.
- Les billets ne sont ni repris, ni échangés et aucun double ne sera délivré.

### RÉDUCTIONS

À signaler lors de la réservation ; cf. conditions p. 40.

- Un justificatif doit être présenté pour faire valoir une réduction.

### MODIFICATIONS

La programmation étant établie longtemps à l'avance, la direction se réserve le droit de modifier spectacles, distributions, dates, heures, lieux et places en cas de nécessité impérieuse. Ces changements ne pourront donner lieu à aucun remboursement.

### ACCÈS AUX SALLES

- Les portes ouvrent une demi-heure avant le début du concert.
- ♿ La majorité des lieux est accessible aux personnes en fauteuil roulant (se renseigner auprès du service location). Le nombre de places est limité. Merci de vous présenter 45 min. avant le début du concert. Notre équipe d'accueil et de sécurité vous prendra personnellement en charge.
- Les concerts de l'abbatiale sont déconseillés aux enfants de moins de 6 ans.

### RETARD

Par respect des artistes et du public, les portes d'accès sont fermées dès le début du concert. Les spectateurs retardataires perdent le bénéfice de leur place numérotée. Leur entrée au concert s'effectue soit au cours d'une pause, soit à l'entracte.

### SÉCURITÉ ET CONFIDENTIALITÉ

Les informations communiquées sont indispensables à la prise en compte de votre demande : elles donnent lieu à l'exercice du droit d'accès et de rectification dans les conditions prévues par la loi informatique et libertés. Le droit d'accès s'exerce auprès de notre siège social.

### HORAIRES

Ils varient selon les jours. Pensez à bien vérifier vos billets.

Les photographies et les enregistrements sont interdits pendant les concerts.

# TARIFS & PASS

## LES TARIFS

### Les Concerts

- De 5 à 68 € : cf. p. 40.

### Les Visites de l'Abbaye

- Visite guidée : 5 € (réduit 3 €)
- Visite sensorielle : 7 € (réduit 5 €)
- Visite des coulisses du Festival : 3 €
- Visite musicale : 7 € (réduit 5 €)

Les visites dans le cadre des Journées européennes du Patrimoine sont gratuites.

### Les Conférences

- Samedi 15 septembre (cf. p.8) à 15h : 5 €
- Samedi 22 septembre (cf. p. 14) à 15h : 5 €

La conférence d'Hubert Reeves du samedi 6 octobre à 17h n'est accessible qu'avec les Pass cosmiques.

### Les Amuse-bouches

Nouveauté cette année, chaque dimanche matin à 10h30 nous vous proposons un atelier chant suivi d'un buffet à partager au Bar du Festival : 14 €.

Le nombre de places est limité, pensez à réserver.

Les scènes amateurs, ateliers du dimanche matin, mises en oreilles, bords de scène & afters sont gratuits.  
**Réservations obligatoires pour les ateliers au 04 74 38 74 04 dès le 4 septembre.**

## LES PASS

Pour réserver vos Pass, remplissez le bulletin p. 46.

### Pass « Ça me dit »

Les samedis 15, 22 & 29 septembre, pour l'achat d'une place pour le concert du soir (20h30 à l'abbatiale ou 21h sous le chapiteau), le concert de l'abbatiale à 17h est à 11 € au lieu de 22 €.

### Pass eeemerging

Tous les concerts du Festival eeemerging les 29 et 30 septembre (cf. p. 26 & 27) à 36 € au lieu de 42 €.

### Pass cosmique 2\*

Le concert du samedi 6 octobre à 15h + la conférence d'Hubert Reeves à 17h : 32 €. ou

La conférence d'Hubert Reeves à 17h + le concert du samedi 6 octobre à 19h : 32 €.

### Pass cosmique 5\*

Les 4 concerts du samedi 6 octobre à 15h, 19h, 21h & 22h30 + la conférence d'Hubert Reeves à 17h (p. 32 & 33) : 68 €.



# TARIFS DES CONCERTS

TARIF A	NORMAL	RÉDUIT	PRÉFÉRENTIEL
Série 1	68€	/	/
Série 2	48€	44€	24€
Série 3	24€	20€	10€
Série 4	12€	/	/
<b>TARIF B</b>			
Série 1	48€	/	/
Série 2	32€	28€	18€
Série 3	18€	14€	10€
<b>TARIF C - Théâtre Croix-Rousse</b>	27€	21€	13€
<b>TARIF D (série unique)</b>	22€	18€	12€
<b>TARIF E</b>	14€	/	8€
<b>TARIF E (spectacle famille -12 ans)</b>	/	/	5€
<b>TARIF O - Auditorium de Lyon</b>			
Série 1	58€	51€	29€
Série 2	44€	39€	22€
Série 3	26€	24€	13€

**Le tarif réduit est accordé :**


- aux groupes (10 personnes minimum pour un même concert) et comités d'entreprises
- aux adhérents de l'association Art et Musique d'Ambronay
- aux personnes de plus de 65 ans
- aux détenteurs des cartes Famille nombreuse et Cezam
- aux demandeurs d'emploi

Le justificatif de tarif réduit pourra être contrôlé à l'entrée du spectacle. Les réductions ne sont pas cumulables.

**Le tarif préférentiel est accordé :**

- aux jeunes de moins de 26 ans
- aux détenteurs du Chéquier jeunes 01 (pour les spectacles du chapiteau)
- aux personnes en situation de handicap
- aux bénéficiaires du RSA.

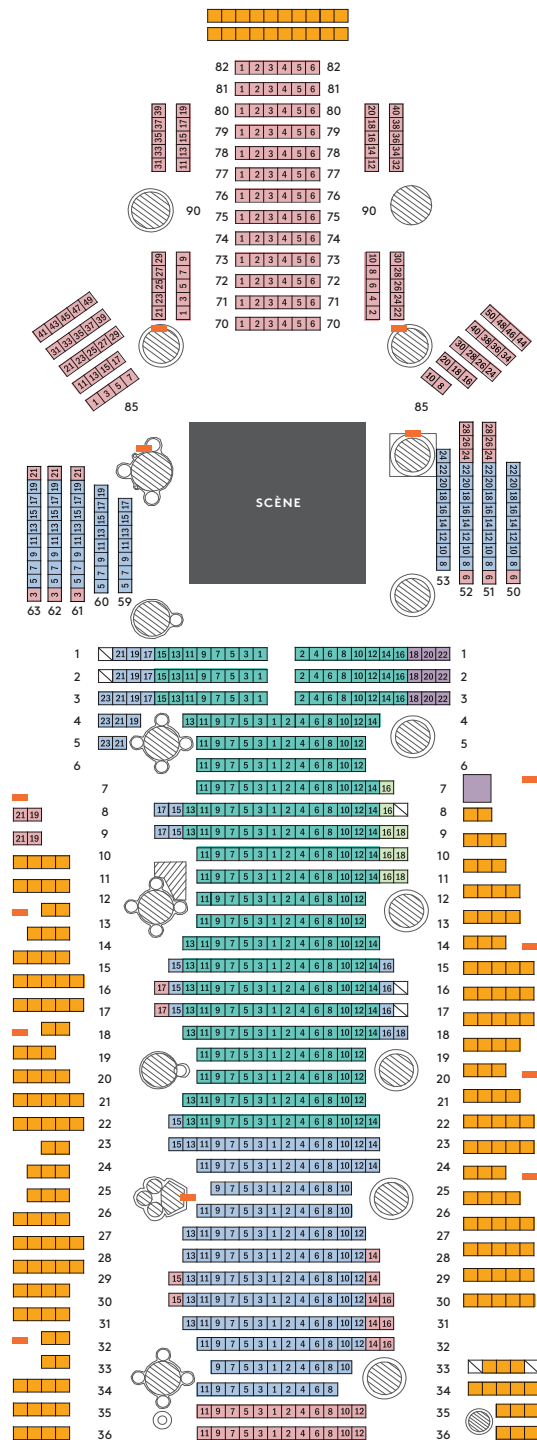
Possibilité de paiement par le Pass Région de la Région Auvergne-Rhône-Alpes.

Le Festival d'Ambronay offre 100 places à 

# PLAN DE L'ABBATIALE

Dans l'abbatiale, les places sont numérotées, sauf en série 4 et sauf pour les concerts du samedi à 17h. Les places sans visibilité ou avec visibilité partielle bénéficient d'une retransmission vidéo.

- série 1
- série 2
- série 3
- série 4
- écrans de retransmission vidéo
- fauteuils roulants
- PMR



# CALENDRIER DES CONCERTS

ven. 14 sept. 20h30	1	TARIF A	FARINELLI, CARO GEMELLO   Abbatale	p.7
sam. 15 sept. 17h00	2	TARIF D	HAYDN, LE PHILOSOPHE   Abbatale	p.8
sam. 15 sept. 20h30	3	TARIF A	IL TRIONFO DEL TEMPO E DEL DISINGANNO   Abbatale	p.9
sam. 15 sept. 21h00	4	TARIF E	3MA : ANAROUZ   Chapiteau	p.9
dim. 16 sept. 14h30	5	TARIF D	ARCADIA   Salle Monteverdi	p.10
dim. 16 sept. 16h00	6	TARIF E	LA RUE SANS TAMBOUR   Chapiteau	p.11
dim. 16 sept. 17h00	7	TARIF B	LYRIQUE TRAGÉDIE   Abbatale	p.11
jeu. 20 sept. 20h00	8	TARIF D	LE VIOLONCELLE DE GUERRE   Prieuré de Blyes	p.13
ven. 21 sept. 20h30	9	TARIF A	MAGNIFICAT & DIXIT DOMINUS   Abbatale	p.13
sam. 22 sept. 17h00	10	TARIF D	FOR EVER FORTUNE   Abbatale	p.14
sam. 22 sept. 20h30	11	TARIF A	COPERNIC, ARMONIA UNIVERSALIS   Abbatale	p.15
sam. 22 sept. 21h00	12	TARIF E	BAB ASSALAM   Chapiteau	p.15
dim. 23 sept. 14h30	13	TARIF D	PREMIÈRE AUBE DU MONDE   Salle Monteverdi	p.16
dim. 23 sept. 16h00	14	TARIF E	ON NE VOLE PAS QU'AVEC DES AILES   Chapiteau	p.17
dim. 23 sept. 17h00	15	TARIF B	ACIS ET GALATÉE   Abbatale	p.17
mar. 25 sept. 20h00	16	TARIF O	LA CRÉATION   Auditorium de Lyon	p.19
jeu. 27 sept. 20h00	17	TARIF D	LA CITÉ CÉLESTE   Église forteresse de Pérourges	p.21
ven. 28 sept. 20h30	18	TARIF A	TRÉSORS SACRÉS   Abbatale	p.21
sam. 29 sept. 11h00	19	TARIF E	FESTIVAL EEEMERGING   Salle Monteverdi	p.26
sam. 29 sept. 14h30	20	TARIF E	FESTIVAL EEEMERGING   Salle Monteverdi	p.26
sam. 29 sept. 17h00	21	TARIF D	MIGRATIONS, L'EUROPE DU MADRIGAL   Abbatale	p.22
sam. 29 sept. 20h30	22	TARIF A	PLANÈTE SINKOVSKY   Abbatale	p.23
sam. 29 sept. 21h00	23	TARIF E	AL VIENTO   Chapiteau	p.23
dim. 30 sept. 11h00	24	TARIF E	FESTIVAL EEEMERGING   Salle Monteverdi	p.27
dim. 30 sept. 16h00	25	TARIF E	ET HOP ! BACH HIP-HOP   Chapiteau	p.28
dim. 30 sept. 17h00	26	TARIF B	LES TÉNÉBRES DE GESUALDO   Abbatale	p.29
mar. 02 oct. 20h00	27	TARIF C	SONGS   Théâtre de la Croix-Rousse, Lyon	p.31
mer. 03 oct. 20h00	28	TARIF C	SONGS   Théâtre de la Croix-Rousse, Lyon	p.31
jeu. 04 oct. 20h00	29	TARIF C	SONGS   Théâtre de la Croix-Rousse, Lyon	p.31
ven. 05 oct. 20h00	30	TARIF C	SONGS   Théâtre de la Croix-Rousse, Lyon	p.31
ven. 05 oct. 20h30	31	TARIF B	SÉMIRAMIS   Abbatale	p.31
sam. 06 oct. 15h00	32	TARIF D	HEAVENLY FANTASY   Abbatale	p.32
sam. 06 oct. 19h00	33	TARIF D	CONVERSATION AVEC LE CIEL   Abbatale	p.32
sam. 06 oct. 21h00	34	TARIF E	ESTRELLAS ARGENTINAS   Chapiteau	p.33
sam. 06 oct. 22h30	35	TARIF D	LA BELLA STELLA   Abbatale	p.33
dim. 07 oct. 14h30	36	TARIF D	CONSTELLATION FILS DE BACH   Salle Monteverdi	p.34
dim. 07 oct. 16h00	37	TARIF E	LOUIS XIV ET SES ARTS   Chapiteau	p.35
dim. 07 oct. 17h00	38	TARIF B	OPERA SACRA   Abbatale	p.35

# ABONNEMENT DÉCOUVERTE

3 concerts à découvrir au prix avantageux de 55 € (soit une réduction de 20 %).

- 1 concert dans l'abbatale en tarif B, 2<sup>e</sup> série (32€)
- 1 concert en tarif D (22€)
- 1 concert en tarif E (14€)

- ① Sélectionnez vos 3 concerts (1 concert par ligne) en entourant leur numéro
- ② Multipliez par le nombre d'abonnements identiques
- ③ Calculez le montant total

① CONCERT TARIF B	7	15	26	31	38									
CONCERT TARIF D	2	5	8	10	13	17	21	32	33	35	36			
CONCERT TARIF E	4	6	12	14	19	20	23	24	25	34	37			

	Montant	<b>55€</b>
②	Nombre de personnes	X
③	Montant total	€
	Adhésion (cf p. 51)	€
	Don (cf p. 51)	€
Je souhaite : retirer mes billets au bureau du Festival <input type="checkbox"/> > Gratuit		Recevoir mes billets à domicile <input type="checkbox"/> > Frais d'envoi
	TOTAL GÉNÉRAL	1€
		€

Nom Prénom

Adresse

Code postal  Ville

Tél.  Email

RÉGLEMENT PAR CHÈQUE À L'ORDRE DE L'ASS. ART ET MUSIQUE D'AMBRONAY  RÉGLEMENT PAR CARTE BANCAIRE

Nom Prénom

Eurocard  Mastercard  Visa N° de carte

Date d'expiration  Cryptogramme  Signature

Veuillez débiter ma carte du montant total de ma réservation, soit



# ABONNEMENT LIBERTÉ

Dès 5 concerts.

Cet abonnement vous donne accès :

- à la réservation en priorité
- à des réductions dans l'abbatiale et à l'Auditorium de Lyon en série 2 et 3, ainsi que pour les concerts à tarif unique (hors tarif E).

Ce bulletin est réservé aux abonnements.

Établir un seul bulletin pour une ou plusieurs personnes ayant le même abonnement.

Pour des abonnements différents, établir autant de bulletins que nécessaire.

**Les réductions ne sont pas cumulables et sont déjà calculées, ne pas modifier les tarifs.**

- ① Sélectionnez les 5 concerts de votre choix parmi ceux proposés ② Entourez les tarifs souhaités  
③ Calculez le montant de vos places ④ Multipliez par le nombre d'abonnements ⑤ Calculez le montant total

① CONCERT N°	1	3	7	9	11	15	16	18	22	26	31	38
② Série 1	68 €	68 €	48 €	68 €	68 €	48 €	58 €	68 €	68 €	48 €	48 €	48 €
Série 2	43 €	43 €	29 €	43 €	43 €	29 €	39 €	43 €	43 €	29 €	29 €	29 €
Série 3	20 €	20 €	15 €	20 €	20 €	15 €	22 €	20 €	20 €	15 €	15 €	15 €
① CONCERT N°	2	5	8	10	13	17	21	27	28	29	30	32
Série unique	18 €	18 €	18 €	18 €	18 €	18 €	18 €	21 €	21 €	21 €	21 €	18 €
① CONCERT N°	33	35	36									
Série unique	18 €	18 €	18 €									

③ Montant de vos places  €

④ Nombre de personnes  X

⑤ Montant total  €

Adhésion (cf p. 51)  €

Don (cf p. 51)  €

Je souhaite : retirer mes billets au bureau du Festival  > Gratuit

Recevoir mes billets à domicile  > Frais d'envoi  1€

**TOTAL GÉNÉRAL**  €

Nom Prénom

Adresse

Code postal  Ville

Tél.  Email

RÈGLEMENT PAR CHÈQUE À L'ORDRE DE L'ASS. ART ET MUSIQUE D'AMBONAY  RÈGLEMENT PAR CARTE BANCAIRE

Nom Prénom

Eurocard  Mastercard  Visa N° de carte

Date d'expiration  Cryptogramme  Signature

Veuillez débiter ma carte du montant total de ma réservation, soit

# ABONNEMENT PASSION

- Les 17 concerts de l'abbatiale en série 1 (place fixe numérotée)  
NB : le concert n°32 samedi 6 octobre à 15h est en placement libre
- 17 % de réduction en moyenne sur le plein tarif et sur les concerts supplémentaires
- Les programmes de concert offerts

Ce bulletin est réservé aux abonnements.

**Tarif** **658 €**

**Concert(s) supplémentaire(s) pour le(s) titulaire(s) de l'abonnement Passion :**

Pour une ou plusieurs personnes ayant la même sélection.

- ① Entourez le n° du ou des concert(s) sélectionnés en plus de votre abonnement ② Calculez le montant de vos places ③ Multipliez par le nombre d'abonnements ④ Calculez le montant total

① CONCERT N°	5	8	13	16	17	19	20	24	27	28	29	34	36
	18 €	18 €	18 €	47 €	18 €	12 €	12 €	12 €	21 €	21 €	21 €	12 €	18 €

② Montant de vos places  €

③ Nombre de personnes  X

④ Montant total  €

Adhésion (cf p. 51)  €

Don (cf p. 51)  €

Je souhaite : retirer mes billets au bureau du Festival  > Gratuit

Recevoir mes billets à domicile  > Frais d'envoi  2€

**TOTAL GÉNÉRAL**  €

Nom Prénom

Adresse

Code postal  Ville

Tél.  Email

RÈGLEMENT PAR CHÈQUE À L'ORDRE DE L'ASS. ART ET MUSIQUE D'AMBONAY  RÈGLEMENT PAR CARTE BANCAIRE

Nom Prénom

Eurocard  Mastercard  Visa N° de carte

Date d'expiration  Cryptogramme  Signature

Veuillez débiter ma carte du montant total de ma réservation, soit



# RÉSERVEZ VOS PASS

4 Pass différents vous sont proposés (plus de détails p. 39).  
Établir un seul bulletin pour une ou plusieurs personnes ayant choisi les mêmes pass.  
Pour des choix de pass différents, établir autant de bulletins par personne que nécessaire.

- ① Cochez le ou les Pass de votre choix
- ② Entourez le montant du ou des Pass choisis
- ③ Additionnez les montants entourés
- ④ Multipliez par le nombre de pass identiques
- ⑤ Calculez le montant total

## Pass « Ça me dit »

Les samedis 15, 22 & 29 septembre, pour l'achat d'une place pour le concert du soir (20h30 à l'abbatiale ou 21h sous le chapiteau), le concert de l'abbatiale à 17h est à 11€ au lieu de 22€.

② CONCERTS N°	15 SEPT	22 SEPT	29 SEPT
Abbatiale 17h + Abbatiale 20h30 en série 1	79 €	79 €	79 €
Abbatiale 17h + Abbatiale 20h30 en série 2	59 €	59 €	59 €
Abbatiale 17h + Abbatiale 20h30 en série 3	35 €	35 €	35 €
Abbatiale 17h + Abbatiale 20h30 en série 4	23 €	23 €	23 €
CONCERTS N°	2 + 3	10 + 11	21 + 22
Abbatiale 17h + Chapiteau 21h	25 €	25 €	25 €

Je souhaite : retirer mes billets au bureau du Festival  > Gratuit

Nom Prénom

Adresse

Code postal  Ville

Tél.  Email

RÈGLEMENT PAR CHÈQUE À L'ORDRE DE L'ASS. ART ET MUSIQUE D'AMBRONAY  RÈGLEMENT PAR CARTE BANCAIRE

Nom Prénom

Eurocard  Mastercard  Visa N° de carte

Date d'expiration  Cryptogramme  Signature

Veuillez débiter ma carte du montant total de ma réservation, soit

Pass « Ça me dit » ①  €

Montant total

Pass eemerging ①  36 €

3 concerts, n°19, 20 & 24

Pass cosmique 2\* ①  32 €

Concert n°32 + Hubert Reeves  32 €

Hubert Reeves + Concert n°33  32 €

Pass cosmique 5\* ①  68 €

4 concerts, n°32, 33, 34 & 35 + Hubert Reeves

③ Montant  €

④ Nombre de personnes x

⑤ Montant total  €

Adhésion (cf p. 51)  €

Don (cf p. 51)  €

Recevoir mes billets à domicile > Frais d'envoi  1€

TOTAL GÉNÉRAL  €

# VENIR AUX CONCERTS

## CENTRE CULTUREL DE RENCONTRE D'AMBRONAY

Place de l'Abbaye - 01500 Ambronay

### Itinéraires autoroutiers

- A40 Paris | Bourg-en-Bresse | Pont d'Ain | Ambronay (480 km) 4h30
- A40 Genève | Pont d'Ain | Ambronay (98 km) 1h00
- A42 Lyon | Ambérieu | Ambronay (54 km) 45 min

### Accès parkings

Suivre: Parking Abbaye ou Parking salle polyvalente  
Pour les personnes à mobilité réduite, suivre: Parking PMR

### Covoiturage

Pour faciliter vos trajets, nous avons mis en place un module de covoiturage sur notre site internet. Vous pourrez déposer gratuitement et sans inscription une annonce pour chaque concert (demande ou proposition de places).  
Rendez-vous sur [ambronay.org](http://ambronay.org).

## AUTRES LIEUX DE CONCERTS

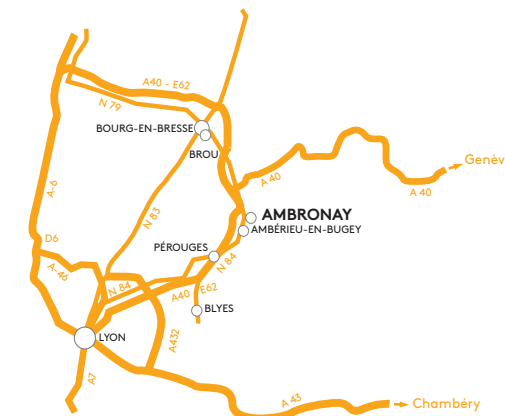
Lyon, Auditorium | 149 rue Garibaldi 69003

Lyon, Théâtre de la Croix-Rousse |

Place Joannes Ambre 69004

Pérouges, église forteresse | 01800

Prieuré de Blyes | 01150 Blyes



Le Groupe SEB soutient le Festival d'Ambronay.



## INFOS PRATIQUES COMMUNE D'AMBRONAY

### SE RESTAURER

#### Auberge de l'Abbaye

Place des Anciens Combattants  
04 74 46 42 54  
www.aubergedelabbaye-ambronay.com  
Une étoile au guide Michelin.

#### Le Pressoir

Hameau de Coutelieu  
04 74 38 05 80  
Accueille les festivaliers après les concerts  
jusqu'à 23h (sur réservation).

#### L'Octroi

134 Grande rue  
04 74 38 32 30

### SE LOGER

#### Gîtes ruraux

##### Mme Sylvie Chiaro

La Grange Valentin  
354 rue des églantines  
06 83 81 30 35  
la-grange-valentin.fr

##### M. Dominique Palmigiani

Gîte de la grande vie  
Hameau du Genoud  
04 74 38 12 41 / 06 09 89 60 56

##### Mme Raymonde Sibert

Rue Jules Blanchet  
Hameau de la Championnière  
04 74 38 14 10

##### M. Fabien Tenand

Gîte du Priolet  
Hameau du Mollard  
04 74 38 69 19

Pour organiser votre séjour,  
rendez-vous sur [www.ain-tourisme.com](http://www.ain-tourisme.com).

#### Pour les petits creux :

##### La Maison d'Ambronay

Salon de thé  
46 Grande rue  
07 82 32 90 79

##### Le Mino Bar

Restauration rapide  
55 Grande Rue  
04 74 46 40 03

##### Magasin Spar

116 Grande rue

#### Chambres d'hôtes

##### Mme Nathalie Schlienger

La Maison d'Ambronay  
46 Grande rue  
07 82 32 90 79  
lamaisondambronay.fr

##### M. Olivier Coche

Le Grand Noyer  
177 rue des fermes  
Hameau de Merland  
06 08 40 46 89

### AUTRES SITES PARTENAIRES REMARQUABLES À PROXIMITÉ

- Soieries Bonnet (6 km)
- Château des Allymes (10 km)
- Grottes de La Balme (20 km)
- Grottes du Cerdon (21 km)
- Cité médiévale de Pérouges (21 km)
- Monastère royal de Brou (27 km)



### LA BOUTIQUE DÉCOUVREZ NOS DISQUES, LIVRES, OBJETS CADEAUX, NOUVEAUTÉS 2018...

La boutique est ouverte  
les jours de concerts :

- Les vendredis de 18h à 23h
- Les samedis de 12h à 23h
- Les dimanches de 10h à 19h



la Fourchette du père Vincent



### LE RESTAURANT

FORMULES AU CHOIX  
DE 20€ À 25€  
& RESTAURATION RAPIDE

- Au logis abbatial, les vendredis dès 18h30, samedis dès 15h et les dimanches dès 11h.
- Ouvertures exceptionnelles les midis : sam. 15 sept. et sam. 29 sept.\*  
\*Journées du patrimoine et Festival eemerging
- Réservations au 07 88 43 50 23  
À partir du 27 août



# Le Progrès soutient le Festival d'Ambronay

## SOUTENIR LE CENTRE CULTUREL DE RENCONTRE D'AMBRONAY

### DEVENIR MÉCÈNE

À titre individuel ou dans le cadre d'un mécénat d'entreprises, vous pouvez contribuer à la pérennisation de toutes nos activités culturelles.

**Don :** au titre du mécénat, chaque don effectué en faveur du CCR d'Ambronay ouvre droit en France à une réduction d'impôts sur le revenu égale à 66% de son montant, dans la limite de 20% du revenu imposable. Si ce plafond est dépassé, l'excédent est reportable sur les cinq années suivant le versement.

**Pour les individuels,** un bulletin d'adhésion est disponible sur [ambronay.org](http://ambronay.org) ou par mail à [contact@ambronay.org](mailto:contact@ambronay.org).

Vous pouvez garder l'anonymat ou voir votre nom aux côtés des donateurs et dans tous les cas être invité aux activités du CCR d'Ambronay tout au long de l'année.

**Pour les entreprises** qui souhaitent valoriser leur image et s'associer à un projet culturel régional majeur qui rayonne du local à l'international, contactez :

**Isabelle Garioud au 04 74 38 74 00**  
ou [club.entreprises@ambronay.org](mailto:club.entreprises@ambronay.org).

### ADHÉRER À L'ASSOCIATION

Cette adhésion permet, tout en soutenant le travail de l'association, d'être régulièrement informé des activités du CCR d'Ambronay et de bénéficier des avantages suivants :

- Tarifs réduits sur tous les concerts sauf Tarif E
- Invitation à la conférence de presse du Festival à Ambronay
- Invitation à l'assemblée générale de l'association.

#### Quatre catégories d'adhésion :

- Adhésion nouveaux bénévoles actifs : 1 €
- Adhésion normale : 18 €
- Membre bienfaiteur : à partir de 60 €
- Membre d'honneur : à partir de 200 €

### DEVENIR BÉNÉVOLE

Pour transformer votre désir d'engagement en expérience épanouissante et utile, rapprochez-vous de l'association Art et Musique !

Au CCR d'Ambronay les bénévoles participent à de nombreuses tâches : l'accueil des festivaliers et des artistes, l'installation des différents lieux...

Avec eux, la réussite et la convivialité du festival sont au rendez-vous ! Au-delà des moments de joie, d'émotion et d'entraide, être bénévole est un beau geste de citoyenneté. En contrepartie des quelques heures que vous offrirez, vous pourrez accéder à certains concerts. Pour les plus jeunes, c'est aussi un bon moyen de voir l'envers du décor et de cotoyer des artistes.







## Le Festival d'Ambronay

est adhérent  
de France Festivals



Fédération française des festivals de musique et du spectacle vivant

[www.francefestivals.com](http://www.francefestivals.com)

*Le Crédit agricole Centre-est,  
partenaire historique du festival d'Ambronay*



Toute une banque  
pour vous